

Es folgt das eigentliche Schreiben:

"La fidelité[!] d'un bon Sujet et la particuliere obligation que vous m'avez Sont assez fortes pour ne vous dire autre chose et me faire obeir, à ne tenir dans Amboise que ce qui m'y est agreable, et faites donc que j'y Sois Servy à ma mode, et que l'original qui escrit icy que vous luy estes Si assuré, vous luy Soyez pour Son particulier bien. mais montrez luy que comme de moy vous avez le chateau, et en avez à me repondre aussi, vous ne reconnoissez en cela que mes volontez Car je me le promets et Sur ce que vous m'en avez assuré, et Sur vostre fidelité, et de Servir vostre Roy, vint des gens qu'en voyant ...² ny le querir, qu'il vienne, et faites le Sortir Sans faute je vous le commande et ordonne. ...".

Der Kopist schliesst mit: "l'adresse est à Guast."

- 1) Vorliegendes Schreiben ist auf dem Hintergrund der ligistischen Wirren in Frankreich entstanden.
- 2) Platz ausgespart

AH 115, 201^r

43

[1589? v. August 2.]

A

SCHREIBEN¹ VOM [FRANZ. KÖNIG] HEINRICH III. AN [DEN GOUVERNEUR VON AMBOISE, HPTM. DE] GUAST

Gehört zu AH 115/41

Der Kopist, Gardehptm. und Brigadier Beat Fidel Zurlauben, hat 1755? über den Briefftext geschrieben:

"III. [Brief an] Guast."

Es folgt das eigentliche Schreiben:

"Remettez Madame [Anna d'Este?, als Witwe von Jacques de Savoie, Duc de Nemours verh.] de Nemours² entre les mains de M.^r de l'archant, Car je la remets en toute et franche libertè[!], et aussy toutes Ses femmes, et Ses gens; vous les laisserez Sortir de mesme que le m.^e chirurgien qui est dans le chateau [in Amboise]³. Gardez bien tout au reste et adieu. Si elle veut dire adieu aux autres Prisonniers, vous luy laisserez faire en vos presences. ...".

Der Kopist schliesst mit: "L'adresse est à Guast."

- 1) Vorliegendes Schreiben ist auf dem Hintergrund der ligistischen Wirren in Frankreich entstanden.

- 2) Diese Erschliessung ist fraglich! Einerseits kommt eigentlich bloss Anna d'Este in Frage, andererseits schweigen sich sowohl ihr Artikel in Dictionnaire 13, 74 Nr. 1 als auch der ihrem Gatten zugeordnete Artikel in Biographie générale 37, 661ff über eine derartige Gefangenschaft aus, s. hingegen Davila/Guerres civiles II 403.
- 3) s. Zurlaubiana AH 115/42 und 45

AH 115, 201^V

44

[1589? v. August 2.]

A

SCHREIBEN¹ VOM [FRANZ. KÖNIG] HEINRICH III. AN [DEN GOUVERNEUR
VON AMBOISE, HPTM. DE] GUAUST

Gehört zu AH 115/41

Der Kopist, Gardehptm. und Brigadier Beat Fidel Zurlauben, hat 1755?
über den Briefftext geschrieben:

"IV. [Brief an] Guast."

Es folgt das eigentliche Schreiben:

"c'est votre Roy, Souvenez vous en qui n'a lieu plus propre pour Se
mettre en toute Seuretè[!] comme Amboise, et vous continuez ... [?]²
de la fiance que vous devez prendre de votre bon Roy, je vous y
engageray ma parole, je ne Suis point trompè, par ainsy, mandez moy
donc que vous m'aimez et votre obeissance, et que je puisse aller là;
Si vous m'e... [?]³ jamais d'affection, et je vous feray plus faveur
que jamais. faites moy reponse incontinent, Car il importe a mon
Service fort. et adieu. ...".

Der Kopist schliesst mit: "l'adresse est à G[u]ast."

1) Vorliegendes Schreiben ist auf dem Hintergrund der ligistischen Wirren
in Frankreich entstanden.

2) *et vous continuez Doute de la fiance* =doutte? de la fiance

3) *Si vous m'autez jamais d'affection* =m'eutes? jamais

AH 115, 201^V